# Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł., półroczn. 2-, zł., kwartalnie 1-,zł.

## miasta Chorzowa

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednoła mowy lub jego miejsce 50 groszy

„Tygodnik Urzędowy" otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości.- Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pok. 108. tel. 409-81.—Wyd.: Mag. m. Chorzów

**Nr. 25. Sobota, dnia 22 sierpnia 1936 r. Rok III.**



W dniu 15. b. m. zmarł nagle w Ustroniu, gdzie bawił na kuracji, zaopatrzony Św. Olejami w 63. roku życia

**śp.**

# Antoni Idźkowski

Zmarły był długoletnim przewodniczącym Pierwszej Polskiej Rady Miejskiej, od 1919 r do 1927 r., a od tego czasu członkiem Magistratu do roku 1935.

Śp. Antoni IDŹKOWSKI był znanym działaczem na na niwie narodowo- społecznej, a zaletami i prawością charakteru zasłużył się dobrze miastu i Ojczyźnie.

**Cześć Jego Pamięci!**

**Magistrat**

# Obwieszczenie

## w sprawie ujawniania cen

Magistrat miasta Chorzów przypomina, że w myśl rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 20. lutego 1923 r. w sprawie obowiązku posiadaczy przedsiębiorstw sprzedaży ujawniania cen przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr. 22 poz. 139 z dnia 4. marca 1923), posiadacze składów, sklepów, straganów, handlów, jatek mięsnych, restauracji, cukierni i innych przedsiębiorstw sprzedaży przedmotów powszedniego użytku, obowiązani są wywiesić w lokalach tych przedsiębiorstw cenniki na wszelkie bez wyjątku przedmioty powszedniego użytku przeznaczone na sprzedaż, a nadto ujawnić ceny bezpośrednio na odnośnych przedmiotach.

Cenniki o rozmiarach 21×30 cm. drukowane lub pisane atramentem winny być umieszczone na miejscu widocznem i dostępnem dla nabywcy wzgl. spożywcy i zawierać prócz wyszczególnienia towarów i cen, firmę lub nazwisko posiadacza przedsiębiorstwa, oraz datę sporządzenia cennika.

Ceny uwidocznione tak na samym towarze, jak również i podane w cenniku, powinny być obliczane wyłącznie w stosunku do obowiązujących jednostek miar (1 ltr., 1 m., 1 kg., 1 sztk.) i zgodne z cenami istotnie pobieranemi.

Posiadacze wyżej wymienionych przedsiębiorstw sprzedaży względnie zatrudnieni przez nich pracownicy obowiązani są ponadto wydawać kupującym na ich żądanie rachunki na sprzedane przedmioty powszechnego użytku. W rachunkach winny być również wskazane: firma lub nazwisko posiadacza, jego adres, data sprzedaży, jakość i ilość towaru oraz cena za którą towar był sprzedany.

Winni niestosowania się do wyżej cytowanego rozporządzenia ulegną karze w drodze administracyjnej.

**Magistrat**

# Ogłoszenie

**o ubezpieczeniu drobnych producentów rolnych.**

Zgodnie z § 3 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dn. 22 grudnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 1/35) podaje Magistrat do wiadomości, że wykaz składek przypadających za rok 1935 z tytułu ubezpieczenia drobnych producentów rolnych i ich rodzin na obszarze gminy miasta Chorzów, wyłożony jest do wglądu w godzinach urzędowych w Ratuszu, pokój nr. 9, w czasie od 24 sierpnia 1936 r. do 7 września 1936 włącznie.

Składki należy uiścić w Referacie Inkasowym w Ratuszu, pokój nr. 75 do dnia 21 września 1936 r. Nieuiszczenie wymienionych składek w powyższym terminie pociągnie za sobą dodatkowy pobór odsetek za zwłokę zgodnie z § 3 pkt. 4 wyżej cytowanego rozporządzenia.

W ciągu 4 tygodni od dnia wyłożenia wykazu, tj. do 21. września 36r. włącznie, zainteresowani mogą wnieść do Zakł. Ubezpieczeń za pośrednictwem Magistratu w Chorzowie sprzeciw przeciwko ustalonemu wymiarowi składek, co jednak nie wstrzymuje uiszczenia wymienionych składek w terminie.

Magistrat

* * *

Dnia 17 i 18 września 1936 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Zakładzie Zastawniczym przy ul. Bytomskiej 19

**LICYTACJA**

niewykupiony zastawów do **Nr. 29.280**, zastawionych w czasie od **2-go** do **31-go** marca 1936 r., oraz niewykupionych zastawów wartościowych do **Nr. 3265a**, zastawionych w czasie od **1-go** do **23-go** kwietnia 1936 r. Wykup powyższych zastawów nastąpić musi najpóźniej do dnia 14 września 1936 r. Od dnia 15. września 1936 r. doliczane będą koszty licytacyjne.

Osiągnięte przy licytacji, odbytej dnia 13 i 14 sierpnia 1936 r. nadwyżki za sprzedane zastawy od **Nr. 25.923** do **Nr. 27.473**, odebrać można za oddaniem kwitu zastawnego w kasie Zakładu Zastawniczego.

## WEZWANIE W SPRAWIE SKANALIZOWANIA DOMÓW

Na mocy rozporządzenia policyjnego z dnia 26 lipca 1902 r., § 116, 117 i 119 wzywa Magistrat wsystkich właścicieli realności w ulicach gdzie kanał główny jest już ułożony, a domy ich nie są dotychczas połączone z kanałem miejskim do skanalizowania ich realności.

Odnośne rysunki w podwójnem wykonaniu (z czego jeden na płótnie) należy złożyć przedtem wraz z wnioskiem w Biurze Podawczem, Ratusz, pokój 98 w terminie do 2-ch miesięcy od daty niniejszego wezwania.

Chorzów, 25 lipca 1936 r.

(—) Ćwiżewicz
**Miejski Radca Budownictwa.**

* * *

## WPISY DO PUBLICZNEJ SZKOŁY DOKSZTAŁCAJĄCEJ.

Magistrat miasta Chorzów podaje do wiadomości, że wpisy do Publicznej Szkoły Dokształcającej Zawodowej Nr. 1 (Przemysłowej) w Chorzowie odbędą się w czasie od 20 — 28 sierpnia br. w kancelarji szkoły przy ul. Powstańców 51, w w godzinach urzędowych od godz. 8—12 tej i od 15—18-tej, w soboty tylko od godz. 8—12-tej.

(Przy zgłoszeniu ucznia należy przynieść z sobą jego ostatnie świadectwo ze szkoły powszechnej).

Dla nowowstępujących uczniów i uczenic odbędzie się egzamin wstępny do klasy drugiej w poniedziałek 31 sierpnia br. o godz. 15-tej.

Uczniowie i uczenice uczęszczające już w poprzednim roku szkolnym do tut. szkoły, winny zgłosić się w szkole, we czwartek, 3. września br. między godz. 15 — 18 celem poinformowania się o dniu nauki szkolnej

# Półkolonje

Miasto, okolone żelaznym pierścieniem hut i kopalń, miasto z 4.614 ludzmi na 1 km², musi ze szczególną troską myśleć o swej młodzieży.

Takiem miastem jest Chorzów.

Opiekę nad młodzieżą, zwolnioną ze szkół na dwumiesięczne wakacje, zorganizowano w tym roku inaczej, niż zazwyczaj.

Przedewszystkiem przyciągnięto do współpracy także czynniki pozaurzędowe, zwoławszy za inicjatywą p. Marszałka Grzesika Komitet Obywatelski. Na zebraniu organizacyjnem wybrano Komitet Wykonawczy, w którego skład weszli: nauczycielstwo, Referat Opieki Społecznej, Referat Zdrowotności oraz reprezentanci instytucyj i towarzystw społecznych. Kierownikiem Komitetu Wykonawczego wybrano Lekarza Miejskiego Dr. Graczykowskiego.

Na fundusz półkolonji złożyły się: subwencja Urz. Wojew. w wysokości 20.852 zł., który pozatem przydzielił setki i tysiące kilogramów cukru i kostek kawowych, Polski Czerw. Krzyż 2.000 zł., Zarząd Kasy Chorych m. Chorzowa 2.000 zł. i po 1 tysiącu dali Towarzystwo Opieki nad Żebrakami w Chorzowie oraz Rada Urzędnicza P. F. Związk. A. Resztę — 800 zł. zebrano wśród Zakładów Przemysłowych.

Ale szczegóły i statystyki zostawmy na koniec.

Zebrano więc 45.000 zł. w gotówce i naturaljach. Dużo — mało, mniejsza z tem Komitet Wykonawczy zajmował się odtąd już tylko jednem — jak najcelowiej zużyć 45.000 zł.?

Stanęło na półkolonjach.

Półkolonje, to coś pośredniczo między kolonjami pełnemi i drużynami jordanowskiemi. Dzieci przychodzą do ośrodka kolonijnego co rano o 8-mej, a wracają do domu o 18-tej. Niemal dzień cały spędzają na terenie ośrodka, gdzie otrzymują śniadanie, objad i kolację. W domu tylko śpią.

Idea półkolonji jest jasna. Chodzi o to, by młodzież biedniejsza, niedostatecznie odżywiana i w gorszych warunkach higjenicznych żyjąca, jak najwięcej przebywała wśród zieleni, gdzie powietrze jest zdrowsze, by lepszem pożywieniem podreperowała ciało i by Boży dzień spędziła na miłej zabawie. Wielkomiejska ulica, albo cuchnące podwórze, gdzie odbijają się o ściany echa licznych głosów i gdzie unoszą się zapachy spalonego tłuszczu z kuchen 40 rodzin — nie mogą wychowywać młodego pokolenia chorzowskiego.

Te wytyczne ideowe mając na oku, szukano za odpowiedniemi terenami dla 5 ośrodków. W Chorzowie I otwarto półkolonję dla 765 dzieci, korzystając z boiska sportowego „Kresy" w dawn. Nowych Hajdukach, w Chorzowie II przy szkole VIII dla również 765 dzieci, w Maciejkowicach dla 120, a w Chorzowie III dla 350 dzieci. Nie został oczywiście pominięty piękny lasek chorzowski i Dolina Szwajcarska, gdzie urządzono półkolonją wakacyjną dla 700 dzieci. Komitet zaopiekował się więc ogółem 2.700 dziećmi i to przez 45 dni, od 2-go lipca do 20-go sierpnia.

Wyszło na to 45.000 zł. co do grosza.

A jakie są wyniki?

Część ich wyrazić można w kilogramach: młodzież przybrała na wadze przeciętnie około 2,5 kg. Komitet niewątpliwie pochwali się przed społeczeństwem dokładną statystyką.

Drugiej części wyników w kilogramach, ani w centymetrach odmierzyć nie można. Trzeba tam było być. Trzeba było widzieć te zadowolone twarze, te rozbawiane i rozkrzyczane tysiące dzieci, tę bieganinę do kuchni i to repetowanie. Jedna tylko była tam troska: przecież wszystko ma swój koniec i te piękne wakacje też się skończą.

Istotnie, 20 sierpnia odbyło się w Chorzowie zamknięcie półkolonji.

Komitet Obywatelski, jak i Komitet Wykonawczy, kierownicy ośrodków, drużynowi i wszyscy ci, którzy dali pieniądze na chorzowskie półkolonje, mogą być zadowoleni. Spełnili prawdziwą pracę społeczną, którą odmierzyć można w kilogramach. 2.700 dzieci i 2.700 rodziców dziękuje im za ich trud i ofiarność.



Budynek szkoły powszechnej nr. 19 i 12.

### Doręczanie „Tygodnika Urzędowego"

Reklamacje w sprawie doręczania „Tygodnika Urzędowego" przyjmuje Ref. Prezydjalny, ratusz, pokój 108, telef. 409 41.

Zakłady Graficzne i Wydawnicze „**Drukarnia Narodowa** „Chorzów I., ul. Krzywa 14 — Telefon 406-62